

INTERNATIONAL STANDARD  
NORME INTERNATIONALE  
МЕЖДУНАРОДНЫЙ СТАНДАРТ



2544

C-36-25

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

**Textile machinery and accessories—  
Warping machinery—  
Preparation of warp for weaving—  
Vocabulary**

First edition—1975-06-01

**Matériel pour l'industrie textile —  
Matériel d'ourdissage —  
Préparation de la chaîne pour le tissage —  
Vocabulaire**

Première édition — 1975-06-01

**Текстильное оборудование —  
Сновальные машины —  
Подготовка основы к ткачеству —  
Словарь**

Первое издание — 1975-06-01

UDC/CDU/УДК: 677.054 : 001.4

Ref. No./Réf. n°: ISO 2544 - 1975 (E/F/R)  
Ссылка №: ИСО 2544 - 1975 (А/Ф/Р)

Descriptors: textile machinery, warpers, vocabulary / Descripteurs: machine textile, ourdissoir, vocabulaire / Описание: текстильное оборудование сновальные машины, словарь

Price based on 22 pages / Prix basé sur 22 pages / Цена рассчитана на 22 стр.

## FOREWORD

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards institutes (ISO Member Bodies). The work of developing International Standards is carried out through ISO Technical Committees. Every Member Body interested in a subject for which a Technical Committee has been set up has the right to be represented on that Committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work.

Draft International Standards adopted by the Technical Committees are circulated to the Member Bodies for approval before their acceptance as International Standards by the ISO Council.

International Standard ISO 2544 was drawn up by Technical Committee ISO/TC 72, *Textile machinery and accessories*, and circulated to the Member Bodies in March 1972.

It has been approved by the Member Bodies of the following countries:

|                     |             |                |
|---------------------|-------------|----------------|
| Belgium             | Ireland     | Thailand       |
| Egypt, Arab Rep. of | Italy       | Turkey         |
| Finland             | Poland      | United Kingdom |
| France              | Romania     | U.S.S.R        |
| Germany             | Spain       |                |
| India               | Switzerland |                |

The Member Body of the following country expressed disapproval of the document on technical grounds:

Czechoslovakia

## AVANT-PROPOS

L'ISO (Organisation Internationale de Normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (Comités Membres ISO). L'élaboration de Normes Internationales est confiée aux Comités Techniques ISO. Chaque Comité Membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du Comité Technique correspondant. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO, participent également aux travaux.

Les Projets de Normes Internationales adoptés par les Comités Techniques sont soumis aux Comités Membres pour approbation, avant leur acceptation comme Normes Internationales par le Conseil de l'ISO.

La Norme Internationale ISO 2544 a été établie par le Comité Technique ISO/TC 72, *Matériel pour l'industrie textile*, et soumise aux Comités Membres en mars 1972.

Elle a été approuvée par les Comités Membres des pays suivants:

|                       |             |           |
|-----------------------|-------------|-----------|
| Allemagne             | Inde        | Suisse    |
| Belgique              | Irlande     | Thaïlande |
| Égypte, Rép. arabe d' | Italie      | Turquie   |
| Espagne               | Pologne     | U.R.S.S   |
| Finlande              | Roumanie    |           |
| France                | Royaume-Uni |           |

Le Comité Membre du pays suivant a désapprouvé le document pour des raisons techniques:

Tchécoslovaquie